

R. William Card  
25 Mather Street  
Boston, MA 02124  
bcard@world.std.com

9 June 2002 (AS XXXVII)

**Unto Francois la Flamme, Laurel King of Arms, and other members  
of the College of Arms  
From Reynard des Montaignes, Blue Tyger Herald**

**Greetings, learned lords and ladies, and I hope this finds you well.**

It is the intent of the East Kingdom to register the following names and armory.

There are 14 new names, titles, or changes of name and 12 new badges, devices or changes of device. There is 1 appeal of a Kingdom decision, a name. There is 1 change of holding name. The total is 27 submissions new to Laurel.

**1. Aetheric Lindberende (-) new badge**

*[Fieldless] On a hurt embattled a rose argent barbed and seeded proper.*

Name registered 1993 (East). A *hurt* is a *roundel azure*. Clear of the badge of the House of York "(Fieldless), a rose argent." and with An Tir (8/97) "(Fieldless), a rose argent barbed and seeded slipped and leaved proper." The reasoning applied to charged roundels does not apply here, as armory was not displayed on embattled roundels. Precedent is found in the tenure of Bruce: "Embattling the delf reduces its appearance as a medium for heraldic display -- just as a roundel indented (visually equivalent to a sun) no longer appears to be a medium for heraldic display." (Sabel Saer ferch Maerdudd ap Rhosier, December 1992, pg 10)

**2. Alida de Conti (f) appeal name**

Name was originally returned at kingdom level (K4) for unlikely combination of English given name and Italian surname. (The original submission sought to documentation "Alida" by way of "Alid"). **Alida:** Submitter's modern given name. **De Conti:** Name of a prominent Italian family, borne by Lotario de Conti (Pope Innocent III, b. 1160) Ugolino de Conti (Pope Gregory IX, d. 1241), Rinaldo Conti (Pope Alexander IV, d. 1261) (On-line New Advent Catholic Encyclopedia, PCA) and Niccolo de Conti (15<sup>th</sup>-c Venetian traveller & geographer) (Funk & Wagnalls Standard Reference Encyclopedia, 1959, p 2385 "Conti", PCA). No major changes. The College of Heralds of the East supports this appeal.

### 3. Anne Meckil von Salm (f)

new name

**Anne:** from Scott, Brian (Talan Gwynek), *\_15th-Century German Women's Names\_* [1, PCA] **Meckil:** *ibid.* **von Salm:** Eva von Salm, died 26 April 1521 (The Ancestors of Eva von Salm [2], PCA). Two given names were often used in Germany, the first a “spiritual” name (often a saint’s) the second a ‘secular’ name for common use. No dates are given, but the custom allegedly dates to before Reformation. (Charles F. Kerchner, Jr, *Baptismal naming customs*, [3] PCA) No major changes.

[1] <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/germ15f.html>

[2] <http://worldroots.clicktron.com/brigitte/royal/wuertthouse/evalalmanc.htm>

[3] (<http://worldroots.clicktron.com/brigitte/germannamesinfo.htm>)

### 4. Antony Martin de Schefeld (m)

new name & device

*Per fess embattled vert and argent, three arrows bendwise inverted argent fletched Or and a yew tree eradicated proper.*

**Antony:** dates back to 1440 according to Withycombe, p 28.

**Martin:** documented as early as 1166 (Helewis Martin) according to Reaney & Wilson, DES, p. 300. **de Schefeld:** documented in 1379 (Johannes de Schefeld) according to Bardsley, DEWS, p. 683. Clear of Antonia Mart{i}n de Castilla, by one extra phrase (V.1.b.iv) Submitter desires a name that would be appropriate for 14th-15th century England and would prefer using "of Sheffield" over "de Schefeld" if that can be supported and registered. Major and minor changes acceptable.

### 5. Aurelia du Vrai Coeur (f)

new name change

Original name **Aurelia du Coeur Sincere**, registered June 1993 (East). At that time, she neglected to check the box indicating that she did not want her submission changed to match her intended translation. As a result, the College changed her submission of "Aurelia du Vrai Coeur" to "Aurelia du Coeur Sincere". Two citations support her present revision: (1) *\_Le Grand Robert de la Langue Francaise\_*, (Dictionnaire) p. 832 (PCA), defines one of the 12th century meanings of "vrai" as "in speaking of beliefs, that which is not affected or pretended, not false; sincere." Therefore, substitution of "sincere" for "vrai" was unnecessary. One of the phrases quoted is "La vraie d{e}votion", matching the word order in her submission. (2) Wartburg, W., *\_Evolution et Structure de la Langue Francaise\_*, A. Francke Bern, 1946, p. 175 (PCA), states that word order with the adjective preceding the noun was actually preferred in medieval French, and appears in "84% of all cases in the 14th century." "Aurelia" is found on p. 36 of Withycombe (3rd edition), used occasionally in England since the 17th C. No major changes.

**6. Dorren of Ashwell (-)**

**new badge**

*[Fieldless] On a flame proper, a heart argent.*

Name registered 9/80 (East). The submitter already has two “devices” and two badges registered. An individual may not register more than 4 pieces of armory (AH, 20 Jan 2002, para I.A). However, one of the “devices” appears to be a correction of the other. If there is a need, the incorrect device *Per pale sable and argent, a theatrical mask, comic to dexter, tragic to sinister, counterchanged and on a chief per pale argent and purple, a chain of five masles counterchanged* (9/86, East) will be released. (The device to be kept is identical except that the chief is indented.)

**7. Elyenora Wise de Caumbrigge (f)**

**new name**

**Elyenora:** Dated to 1273. From Talan's list of names from Reaney & Wilson's *\_A Dictionary of English Surnames\_* [1, PCA]  
**Wise:** Dated in that spelling to 1176 (Reaney + Wilson, p 497, “Wise”).  
**de Caumbrigge:** “From Cambridge”, dated in that spelling to 1348 in Reaney + Wilson, p 81, under "Cambridge". Major or minor changes acceptable.  
[1] <http://www.s-gabriel.org/names/talan/reaney/>

**8. Enoch MacBain (m)**

**new name & device**

*Per pale sable and argent, a wolf and a hare salient addorsed, on a chief three mullets of six points all counterchanged.*

**Enoch:** dated in this spelling to the late 16th century, in Talan Gwynek's *\_Late Sixteenth Century English Given Names\_* [1, PCA].  
**MacBain:** undated, from Black's *\_Surnames of Scotland\_*, p 457, under that heading. Major or minor changes acceptable.  
[1] <http://www.panix.com/~mittle/names/talan/eng16>

**9. Fionnghuala Gliobach Mael Ailbe (f)**

**new alternate name & badge**

*Sable a phoenix rising from a single-horned anvil argent.*

Alternate name **Æmilia Silver of Southwark**. Primary name registered 4/89 (East). Submitted as Aemilia Silver, we have added "of Southwark" (with submitter's concurrence) to clear conflict with "Amalia Silvia" (11/86 Meridies). **Æmilia:** Emilia Layner ( Bassano ), Shakespeare's "Dark Lady" lived from 1569-1645. She wrote a book called "Salve Deus Rex Judaeorum." The 1611 printing has the author imprint as "{AE}melia Layner" [1].  
**Silver:** Dated 1205 in this spelling, also ‘atte seleure’ in 1327 (R&W, 3<sup>rd</sup> ed p 409 “Silver”); also George Siluer, author of



**14. Jake de Twelfoaks (m)**

**new name & device**

*Azure, twelve oak leaves in orle argent.*

**Jake:** Reany & Wilson, p 251, Jack, Jacka, Jacke, Jackes, etc.: Andreas \_filius Jake\_ 1195-7 P (Co);... <Jake> Heriel 1275 RH (GI). **Twelfoaks:** Reany & Wilson, p 401, Sevenoak: Michael <de Sevenoke> 1258 AssSo; Peter <Seuenok> 1332 SRSx. 'Dweller by the seven oaks', as at Sevenoaks (Kent). Also, under Oak, p 327, Richard en le Okes 1383, and under Oaker, p 327, Walter Oaker 1279, for specific spelling "Oaks". As additional support, R&W3 'Twentimann, Twentyman' gives Robert Tuelfmen 1327 SRY. No major changes.

**15. Jessica Buckley (f)**

**new name & device**

*Vert, a triquetra between 3 hearts argent.*

**Jessica:** English/Jewish name, recorded in England before the 14th century [1]. It is also the submitter's mundane given name. **Buckley:** Reany & Wilson, 3rd ed., p. 70, Buckley et al. John Buckley 1545 SRW. Major or minor changes allowed. [1] <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/jewish.html>

**16. Jessica Buckley (f)**

**new alternate name**

**Jessica ingen ui Buachalla.** **Jessica:** English/Jewish name, recorded in England before the 14th century. It is also the submitter's mundane given name. **ingen u{i}** **Buachalla:** "daughter of O/ Buachalla". O/ Buachalla -- MacLysaught, p. 29, header "Buckley", listed as deriving from O/ Buachalla, a sept located in Offaly in medieval times. Please correct lenition and spelling. Minor changes allowed. [1] <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/jewish.html>

**17. Kusunoki Yoshimoto (-)**

**new device**

*Argent, a demi-roundel gules issuant from three barrulets beveled azure.*

Name registered in September of 1995 (via the East). We are unsure of the blazon. Is the device obtrusively modern?

## 18. Mark of Bergental (-)

## new to Laurel device

*Vair, a squirrel passant gules pierced by an arrow bendwise sable.*

Name registered in October 1998, via the East. Submitted blazon was *arrow inverted*; the default position of an arrow is palewise, point down (PicDic, #19).

## 19. Matsuyama Mokurai (m)

## change of holding name

Holding name **Eric of Eisental** registered August 1999, East. The original name submission was Matsuyamaji no Mokurai, returned for insufficient documentation.

**Matsuyama:** "Pine Mountain", family/clan name. From on-line Japanese/English Dictionary, giving matsu ("pine tree") and yama ("mountain") [1, PCA]. The city of Matsuyama is the capital of Ehime, a geographical division located on the Japanese island of Shikoku. [2, PCA]. **Mokurai:** "Silent Thunder", intended as a dougou; a common form of taken name used by Buddhist monks. Element moku meaning "silent" (mokumoku, "silent"; mokuhi, "keep silent"; kamoku, "silent (person)"; mokurei, "silent bow"), and element rai meaning "thunder" (banrai, "heavy thunder"; enrai, "distant thunder"; raiden, "thunder & lightning"; raimei, "thunder"; tenrai, "thunder") [1, PCA].

According to Thronardottir, Solveig, Name Construction in Medieval Japan, p 52, "Many Zen monks ... adopted a secondary yobina called a ... (dougou) or 'path name'. ... A Zen monk would often use his dougou in place of his more formal azana in daily life. As the dougou expresses a desire to achieve enlightenment or an understanding of what enlightenment, it is typically composed of two elements the first of which is descriptive and the second is the word for some type of human habitation."

Two examples given of names constructed in this fashion are taken from The Shaping of Daimyo Culture 1185-1868, edited by Yoskiaki Shimisu, George Braziller, Inc., New York and the National Gallery of Art, Washington, 1988 [PCA]:

Hosokawa Fujitaka (1534-1610), known as Hosokawa Y{u} sai (Buddhist name).  
p. 77

Inaba Ittetsu (1516-1588). Ittetsu is given as meaning "little iron". p 82

Other examples are Ichiro ("One way"), and Ikkyu, a famous priest, who appear in an anecdote in Cha-No-Yu The Japanese Tea Ceremony, by A. L. Sadler, Charles E. Tuttle Co, Rutland, VT and Tokyo, Japan, 1962. pp 99-100 [PCA]

[1] (<http://linear.mv.com/cgi-bin/j-e/dict>)

[2] [http://mikan.cc.matsuyama-u.ac.jp/~shiki/Japan\\_Ehime\\_Matsuyama.html](http://mikan.cc.matsuyama-u.ac.jp/~shiki/Japan_Ehime_Matsuyama.html)

## 20. Michael of Exeter (m)

## new name change

Original name **Ulrich von Adlerberg** registered May 1989, via the East. **Michael:** Biblical, also borne by a number of Byzantine emperors, from Michael I Rhangabes (d. 845) to Michael IX Palaeologus (d. 1320) (Encyclopedia Britannica 11<sup>th</sup> ed, v 18, "Michael"). **Exeter:** An ancient city in England.

**21. Rives, Canton des (-)****new branch name**

This Canton is in Matane, in the Barony of Havre de Glace, Quebec, Canada. **Rives:** is a town in France in the Rhône-Alpes region. ("Dictionnaire etymologique de Noms de Lieux en France", Dauzat and Rostaing, 2nd ed., 1963, Librairie Guenegaud, Paris, NPCA) Other places are Ribes, Ardeche; Rives, Isere (de Ripis XI s.); L-et-G; Les Rives, Her., (Ripa,987). Lat ripa, rive; - avec determ.: Rive-de-Gier, cant. Loire (Ripa Gerii, XI s.; nom de riv.) p 566. None of these places seem significant (AH, III.A.5). A suitable petition is enclosed. No major changes.

**22. Ysabiau de Mortagne (f)****new name & device**

*Argent, a fox courant guardant gules and a chief flory-counter-flory sable.*

**Ysabiau:** 1292 Census [of Paris], listed as Ysabiau la clopine (*ie*, "the hobbler"). Colm Dubh, Index to the Given Names of the 1292 Paris Census. (NPCA). **Mortagne:** Dauzat, *Noms et Prenoms de France*, p. 442, header form. It is also the name of a town in northern France where "A vaulted entrance (15<sup>th</sup> century) relic of an old stronghold, and the church of Notre-Dame (15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> centuries) with a fine northern portal are of interest. ... Mortagne, once capital of the [region of] Perche, dates from the 10<sup>th</sup> century." (Encyclopedia Britannica, 11<sup>th</sup> ed, v 18, "Mortagne") No major changes.

**In service to Crown and College, Reynard**